

Программа сотрудничества между
Административным советом по экономической безопасности
Федеративной Республики Бразилии
Федеральной антимонопольной службой (Российская Федерация)
на 2023-2024 годы

Административный совет по экономической безопасности Федеративной Республики Бразилии (CADE) и Федеральная антимонопольная служба (Российская Федерация) (ФАС России), именуемые в дальнейшем Сторонами, в целях реализации Соглашения между Правительством Федеративной Республики Бразилии и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области конкурентной политики, подписанного 12 декабря 2001 года (далее – Соглашение о сотрудничестве), приняли настоящую Программу сотрудничества на 2023-2024 годы (далее – Программа).

1.1 Сотрудничество между Сторонами в рамках настоящей Программы будет осуществляться в соответствии с законодательством государств Сторон.

1.2 В целях реализации положений статьи 4 Соглашения о сотрудничестве Стороны соглашаются:

1.2.1 Осуществлять обмен законодательными актами, официальными информационными и методическими материалами в соответствии с законодательством своих государств, включая:

- тексты законов и иных нормативных актов по основным направлениям деятельности Сторон;

- официальные методологические рекомендации по основным направлениям деятельности Сторон; и

- официальные статистические и информационные данные о деятельности Сторон;

1.2.2 Предоставлять методологическую помощь, обмениваться официальными результатами исследований и проводить консультации, в том числе:

- обмен опытом во время проведения расследований, связанных с нарушением конкурентного законодательства;

- предоставление доступной официальной информации о деятельности хозяйствующих субъектов государства одной Стороны на территории государства другой Стороны, если такая деятельность может оказывать негативное влияние на конкуренцию на территории государства другой Стороны.

1.3 Вышеперечисленная информация будет предоставляться на основании запроса одной из Сторон, содержащего цель использования запрашиваемой информации и описание обстоятельств рассматриваемого дела, а также любые соответствующие документы.

1.4 По запросу одной Стороны другая Сторона будет предоставлять информацию, разъясняющую ее конкурентное законодательство.

1.5 Запрашиваемая информация будет предоставляться в сроки, согласованные обеими Сторонами, по возможности не позднее сорока пяти (45) дней с даты получения запроса. Сторона, получающая запрос, в возможно короткие сроки проинформирует другую Сторону об обстоятельствах, которые могут привести к несоблюдению данного срока.

1.6 Независимо от любых других положений настоящей Программы, ни от одной из Сторон не будет требоваться передача информации другой Стороне, если такая передача запрещена законодательством государства Стороны, располагающей такой информацией, или может быть несовместимой с существенными интересами этой Стороны.

1.7 Если иное не оговорено Сторонами, каждая Сторона будет в полном объеме обеспечивать конфиденциальность любой информации, переданной ей в конфиденциальном порядке другой Стороной, в рамках настоящей Программы, и не будет передавать такую конфиденциальную информацию третьим лицам.

2.1 Одна Сторона может пригласить специалистов другой Стороны для участия в программах обучения при условии наличия ресурсов:

- прием специалистов другой Стороны будет осуществляться с целью обмена опытом;

- направляющая Сторона будет оплачивать все расходы, относящиеся к визиту ее специалистов, включая транспортные расходы, расходы на проживание и питание.

2.2 В случае, если симпозиумы, конференции и семинары проводятся одной из Сторон:

- представители другой Стороны будут стремиться принять в них участие;

- направляющая Сторона будет оплачивать все расходы, относящиеся к визиту ее специалистов, включая транспортные расходы, расходы на проживание и питание.

3.1 Взаимодействие между Сторонами в рамках настоящей Программы будет осуществляться на английском языке.

4.1 В случае необходимости Стороны будут проводить дополнительные консультации по вопросам реализации Соглашения о сотрудничестве и настоящей Программы.

5.1 Настоящая Программа не является международным договором, регулируемым международным правом, и не создает каких-либо прав или обязательств.

5.2 Обе Стороны будут применять положения настоящей Программы на добровольной основе.

6.1 Стороны назначат в своих ведомствах следующие структурные подразделения, ответственные за обеспечение соответствующего взаимодействия Сторон:

CADE:

Структурное подразделение: Международное Управление

Тел.: +55 61 3044-1861, +55 61 3032-9867

Электронная почта: international@cade.gov.br

Электронная почта: international@fas.gov.ru

7.1 Настоящая Программа будет действовать с даты подписания по 31 декабря 2024 года. Начатые в рамках настоящей Программы, и незавершенные мероприятия будут учитываться при подготовке Программы сотрудничества на следующий период.

Подписано в _____ 20__ года в двух экземплярах, каждый на португальском, русском и английском языках. В случае возникновения разногласий между текстами, текст на английском языке будет иметь преимущественную силу.



**За Административный совет
по экономической безопасности
Федеративной Республики
Бразилии**



**За Федеральную
антимонопольную службу
(Российская Федерация)**